

# Til dig der overvejer at stoppe dialysebehandling

Til patienter og pårørende

Dialyse er en livsforlængende behandling med både fordele og ulemper. Måske kommer der et tidspunkt, hvor ulemperne bliver for mange.

Du føler måske, at dialysebehandlingen ikke længere opretholder eller forbedrer din livskvalitet. Hvis dette sker, er det vigtigt at vide, at du har retten til at tage en beslutning om at stoppe dialysebehandling.

Men før du tager denne beslutning, er det vigtigt, at du diskuterer det omhyggeligt med dine pårørende og personalet.

Denne patientinformation er skrevet for at besvare de spørgsmål, som er de hyppigst stillede omkring ophør af dialyse.

Hvis du stadigvæk har spørgsmål, efter du har læst hæftet, er du meget velkommen til at tale med lægen og plejepersonalet herom.

## **Kan jeg virkelig stoppe dialysebehandling, hvis jeg ønsker?**

Dialysepatienter har ret til at stoppe deres behandling, hvis de ønsker det.

Det er vigtigt, at du diskuterer dine bevæggrunde for at stoppe dialyse med lægen, plejepersonalet og dine nærmeste pårørende, før den endelige beslutning træffes.

## **Hvis jeg beslutter at stoppe dialysebehandling, hvordan vil personalet så reagere?**

Personalet vil støtte dig i dit valg, men de vil også undersøge, om der eventuelt kunne laves forandringer i behandlingen, som ville kunne påvirke denne beslutning.

Det er muligt, at personalet vil bede dig om at tale med en psykiater for at sikre, at din beslutning om at stoppe behandlingen ikke skyldes en midlertidig depression.

Vi vil også opfordre dig til at tale med dine pårørende om det.

## **Hvordan diskuterer jeg min beslutning med familie og venner?**

Fortæl din familie og venner, hvordan du har det, og vis dem eventuelt spørgsmålene og svarene i denne patientinformation.

Du og dine pårørende har måske forskelligt udgangspunkt til dette spørgsmål, og det vil altid være en proces at nå frem til fælles accept af beslutningen.

## **Kan der ske forandringer i behandlingen, som kunne forbedre min livskvalitet?**

Hvis du tænker på at stoppe dialyse på grund af specielle problemer med din behandling eller på grund af andre medicinske problemer, kan lægen måske ændre i din behandling eller forelægge nogle muligheder, som kunne forbedre din situation frem for at slutte behandlingen.

## **Anses det for selvmord at stoppe dialyse?**

Nej, alle har ret til at fravælge behandling og derfra lade naturen gå sin gang.

# Til dig der overvejer at stoppe dialysebehandling

Du kan måske have brug for at tale med en præst eller anden religiøs rådgiver, hvis du har bekymringer om dette.

## **Hvor længe vil jeg leve, hvis jeg vælger at stoppe dialyse?**

Dette varierer fra person til person.

Folk, der stopper med dialyse, lever fra dage til uger, afhængig af graden af restnyrefunktion og deres øvrige medicinske tilstand.

## **Hvad kan jeg forvente, hvis jeg holder op med dialyse?**

Uden dialysebehandling vil du blive tiltagende træt og sidst i forløbet ukontaktbar. Væskeophobning kan give dig problemer med at trække vejret, men lægen kan tilbyde dialysebehandling, som kun vil trække væske og dermed forbedre din vejrtrækning. Hvis du oplever kvalme, smerter eller lignende, kan der tilbydes medicin.

## **Hvad må jeg spise og drikke?**

Du må spise lige præcis det, du har lyst til.

Men det kan være nødvendigt stadig at overholde væskerestriktion.

## **Vil personalet blive ved med at hjælpe mig?**

Absolut.

Plejepersonalet vil stå til rådighed for dig og dine nærmeste.

Lægen og sygeplejersken kan råde dig om din pleje på sygehuset, og din kommune kan råde dig om din pleje i hjemmet.

Plejepersonalet vil også stå til rådighed for at tale med dig og dine pårørende, uanset hvilken slags bekymring, du måtte have.

## **Kan jeg vælge, hvor jeg vil dø?**

Dine ønsker for, hvor du vil dø, vil blive opfyldt i det omfang, det er muligt at efterkomme.

Nogle mennesker foretrækker at dø hjemme i familiære omgivelser, hvor de føler sig bedre tilpas.

Hvis du vælger denne mulighed, kan kommunens socialrådgiver og hjemmeplejen hjælpe dig og din familie med eventuel plejeorlov, hjælpemidler og lignende.

Plejepersonalet på afdelingen vil være behjælpelig med at formidle denne kontakt.

Ved indlæggelse på Nefrologisk Sengeafdeling vil personalet sørge for trygge rammer for dig og dine pårørende.

Hvis du har enestue, kan dine pårørende efter aftale med dig komme og gå, som de har lyst til.

Der vil være mulighed for, at én nærtstående kan overnatte.

Her i regionen kan eventuelt tilbydes ophold på Hospice. Nefrologisk Afdeling eller Hæmodialysen vil være behjælpelig med ansøgning.

## **Hvis jeg skifter mening, kan jeg så starte dialysebehandling igen?**

Du kan godt starte dialysebehandling igen, hvis du skifter mening. Hvis du har haft en længere dialysepause, kan du føle ubehag, når du opstarter behandling igen.

## **Hvad hvis jeg har flere spørgsmål?**

Hvis du har flere spørgsmål, kan du altid tale med lægen eller plejepersonalet herom.

Denne patientinformation er redigeret af Hæmodialysen og Nefrologisk Afdeling, Sydvestjysk Sygehus, med tilladelse fra Herlev Hospital, der har udarbejdet originalen.